

- Den Trimmer flach an die Haut halten.
- Den Trimmer entgegen der Haarwuchsrichtung nach oben und außen durch das Haar führen.
- Lassen Sie beim Trimmen empfindlicher Bereiche besondere Vorsicht walten.
- Der Trimmer arbeitet am efficiëntesten, wenn er met seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Das Gerät nie ausschalten, während es sich noch im Haar befindet.

Verwenden des Detailtrimmers

- Für präzise Stufenschnitte und detaillierte Effekte den Detailtrimmerkopf bevestigen.
- Den Trimmer einschalten.
- Die Klinge sanft durch denjewiligen Haarbereich führen.
- Der Trimmer arbeitet am efficiëntesten, wenn er met seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Den Trimmer niemals ausschalten, während er sich noch im Haar befindet.

Verwenden des Nasen- & Ohrhaartrimmers

- Für die sichere und einfache Entfernung von unerwünschten Nasen- und Ohrhaaren verwenden Sie den roterierenden Trimmerkopf.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer in die Nase oder das Ohr einführen und voorzichtig im Kreis bewegen.
- Diesien Trimmer nur am Eingang von Ohren oder Nase verwenden. Führen Sie ihn nicht tiefer ein, denn dies kann Verletzungen verursachen.
- Den Trimmer niemals ausschalten, während er sich im Nasen- und Ohrenhaar befindet.

Waterproof

Der Trimmer und die Kammaufsätze sind zu 100 % waterfest und können sowohl unter der Dusche als auch in der Badewanne verwendet werden. Achten Sie darauf, den Trimmer nach jedem Gebrauch und vor dem Verstaan zu reinigen und trocken te lassen. Siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege“.

REINIGUNG & PFLEGE

Das Gerät sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um die optimale Leistung zu erhalten:

- Den Kammaufsatz nach dem Gebrauch entfernen. Unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird.
- Den Trimmerkopf nach dem Gebrauch entfernen. Die Köpfe sind abwaschbar und damit leicht zu reinigen. Unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird.
- Das Klingenset nicht zerlegen.
- Gegebenenfalls müssen die Klingen regelmäßig geölt werden. Nach dem Reinigen einen Trimmerkopf bevestigen, das Gerät einschalten und einige Tropfen des Öls auf die Klingen geben.
- Eine Anleitung zum erneuten Anbringen des Kopfes finden Sie im Abschnitt «Wechseln der Magnetköpfe».

NEDERLANDS

MT812E

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het apparaat gaat gebruiken.

GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJK! Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde accessoires.

Algemeen

- Controleer het apparaat altijd vóór gebruik om te kijken of er geen haar, vuil etc. tussen de messen zit.
- Gebruik het apparaat op schoon, droog haar dat doorgekamd en klitvrij is.

Het apparaat opladen

- Deze multitrimmer is voorzien van oplaadbare lithium-ion batterijen.
- Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 3 uur lang ononderbroken opgeladen te worden. Door deze eerste ‘super-oplading’ wordt een optimale prestatie gegarandeerd die zorgt dat de trimmer elke keer weer soepel en snel werkt. Het vermogen van de oplaadbare batterij is optimaal na 3 keer volledig opladen en ontladen.
- Steek de oplaadkabel in een geschikt stopcontact en zet hem aan bij de muur. Een blauw LED-lampje zal oplichten om aan te geven dat de trimmer wordt opgeladen. Wanneer de accu volledig is opgeladen, zal het LED-lampje stoppen met knipperen en onafgebroken blijven branden.
- De volgende oplaadbeurten moeten 3 uur zijn.
- Na 3 uur opladen is hij 4 uur lang snoerloos te gebruiken.

NB: De trimmer kan niet worden aangezet tijdens het opladen.

NB: Dit product wordt geleverd met een USB-oplaadkabel. Als u een adapter voor het product nodig heeft, raadpleeg dan het gedeelte ‘USB-adapter’ hieronder.

Behoud van de batterijen (Afb.1)

Om te zorgen dat de oplaadbare batterijen optimaal blijven functioneren, dient de accu van de trimmer in ieder geval eens in de 6 maanden helemaal leeg te zijn en vervolgens weer 3 uur opgeladen te worden.

USB-adapter
Er wordt geen USB-oplaadadapter meegeleverd met dit product. Mocht u er een nodig hebben om hem op te laden, dan kunt u op www.babyliss.com productcode 35209960 invoeren onder het gedeelte ‘Reserveonderdelen en accessoires’ van de website. Als u hulp nodig hebt bij het vinden van de adapter, neem dan contact op met de klantenservice van Conair voor meer in formatie.

Zorg dat de USB-kabel, de USB-voedingsseenheid en de accessoires droog blijven.
WAARSCHUWING! Het gebruik van een niet-gecertificeerde voedingsadapter kan leiden tot gevaren of ernstig letsel.

Het verwisselen van de magnetische koppen

• Zorg dat de trimmer uit staat voordat u de koppen verwisselt.

• Om een kop te verwijderen, houdt u de handgreep van het apparaat met één hand vast en trekt u de kop met de andere hand gewoon omhoog om hem los te maken van het apparaat.

• Om een kop te bevestigen, lijnt u de uitsparingen in de kop uit met de richels aan weerszijden van de trimmer totdat hij de magneet raakt en stevig op zijn plaats wordt gehouden.

Opzetkammen

Dit apparaat wordt geleverd met 6 opzetkammen voor gebruik met de Precisiestrimmer.

NB: De Precisiestrimmer kan ook zonder opzetkam worden gebruikt en trimt dan op een lengte van 0,5 mm.

- De opzetkammen bevestigen op de precisiestrimmer**
- Schuif het mes van de trimmer onder de tandjes van de opzetkam. (Afb. 2)
- Klik de opzetkam vast door hem aan de achterkant voorzichtig naar beneden, naar de achterkant van het mes te drukken. (Afb. 3)
- De opzetkam dient onder de achterkant van het metalen mes vast te klikken.

De trimmer gebruiken zonder de opzetkam

De Precisiestrimmer-messen kunnen worden gebruikt voor randen en details of om heel kort te trimmen (0,5 mm).

- Om de 5-standen opzetkam te verwijderen, schuift u de opzetkam gewoon van het mes af.
- Om de opzetkammen voor de kaaklijn of het lichaam te verwijderen, duwt u het lipje onderaan de opzetkam omhoog zodat de kam komt van het mes. (Afb. 4)

Contouren

- Om de neklijn en bakkebaarden netjes af te werken, verwijdert u de opzetkammen.
- Houd het apparaat ondersteboven, zodat de voorkant van de trimmer naar het hoofd is gericht.
- Zet de mesjes van de trimmer recht op de bakkebaarden of neklijn en beweeg het trimmes naar beneden. Zo krijgt u een mooie strakke afwerking.

Trimmen

De precisiestrimmer gebruiken met de 5-standen baardkam

- Bevestig de 5-standen opzetkam en kies de gewenste lengte (2 tot 10 mm).
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer met de tandjes naar boven gericht, maar wel plat op de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar, tegen de haargroeirichtung in.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

Het gebruik van de Preciëstrimmer met de opzetkammen voor de kaaklijn

- Bevestig een van de drie opzetkammen (3 mm, 5 mm, of 7 mm).
- Als u meerdere trimlengtes wilt aanbrengen, begin dan met de langste.
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer met de tandjes naar boven gericht, maar wel plat op de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar dat u wilt trimmen.
- Neem voor de kortere delen een kortere opzetkam en gebruik deze op dezelfde manier als hierboven.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

Het gebruik van de Preciëstrimmer met de opzetkammen voor het lichaam

- Bevestig een van de twee opzetkammen (3 mm of 6 mm).
- Als u meerdere trimlengtes wilt aanbrengen, begin dan met de langste.
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer met de tandjes naar boven gericht, maar wel plat op de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar, tegen de haargroeirichtung in.
- Wees extra voorzichtig bij het trimmen van gevoelige zones.

- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

De Power-trimmer gebruiken

- Om de neklijn en bakkebaarden netjes af te werken, plaatst u de Power-trimmer.
- Houd het apparaat ondersteboven, zodat de voorkant van de trimmer naar het hoofd is gericht.
- Zet de mesjes van de trimmer recht op de bakkebaarden en beweeg het trimmes naar beneden. Zo krijgt u een mooie strakke afwerking.

De Body Groomer gebruiken

- De Body Groomer kan lichaamshaar op een lengte van 0,1 mm trimmen en bijhouden.
- Bevestig het Body groomer-opzetstuk op het apparaat.
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer plat tegen de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar, tegen de haargroeirichtung in.
- Wees extra voorzichtig bij het trimmen van gevoelige zones.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.

- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

De Detail-trimmer gebruiken

- Voor strakke ‘trimlines’ en gedetailleerde effecten, bevestigt u de Detail-trimkop.
- Zet de trimmer aan.
- Beweeg het mes voorzichtig door het haargebied dat u wilt trimmen.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

De Neus- & Oortrimmer gebruiken

- Gebruik de roterende trimkop voor het veilig en eenvoudig verwijderen van ongewenst neus- en oorhaar.
- Zet de trimmer aan.
- Plaats de trimmer in de neus of het oor en beweeg de trimmer voorzichtig in een cirkelvormige beweging.
- Gebruik deze trimmer alleen bij de ingang van de oren of de neus. Ga niet dieper want dat kan letsel veroorzaken.
- Schakel de trimmer nooit uit terwijl hij nog in neus- of oorhaar zit.

Waterdicht

De trimmer, de opzetkoppen en opzetkammen zijn 100% waterbestendig en kunnen onder de douche en in bad worden gebruikt. Maak de trimmer na elk gebruik altijd schoon en laat hem drogen voordat u hem opbergt. Zie het gedeelte ‘Reiniging & onderhoud’.

REINIGING & ONDERHOUD

Voor optimale prestaties dient het apparaat na elk gebruik te worden gereinigd:

- Verwijder de opzetkam na gebruik. Spoel hem onder de kraan af en laat hem goed drogen voordat u hem opbergt of weer gaat gebruiken.
- Verwijder de trimkop na gebruik. De koppen zijn afwasbaar om ze eenvoudig schoon te kunnen maken. Spoel hem onder de kraan af en laat hem goed drogen voordat u hem opbergt of weer gaat gebruiken.

- Haal de messen niet los.
- Af en toe kan het nodig zijn om de messen te oliën. Plaats na het schoonmaken een trimkop. Zet de trimmer dan aan en olie de messen met een paar druppels smeerolie.

- Raadpleeg het gedeelte ‘Het verwisselen van de magnetische koppen’ voor instructies over het terugplaatsen van de kop.

ITALIANO

MT812E

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio.

ISTRUZIONI PER L'USO

IMPORTANTE! Utilizzare solo gli accessori forniti con questo apparecchio.

Generale

- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per verificare che le lame del rasoio siano prive di capelli, altri residui, ecc.
- Utilizzare su capelli puliti e asciutti, senza nodi.

Carica dell'apparecchio

- Questo rasoio multifunzione è dotato di batterie litio-ioni.

- Prima del primo utilizzo, l'apparecchio deve essere caricato completamente per 3 ore di fila. Questa supercarica iniziale assicura prestazioni ottimali, per un rasoio fluido e veloce a ogni utilizzo. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo 3 cicli di caricamento scaricamento.
- Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente della giusta tensione, quindi accendere. Una luce LED blu si illumina e indica che il rasoio è in carica. Una volta completata la carica, la luce LED smette di lampeggiare e resta accesa.
- Le cariche successive devono essere di 3 ore.
- Una carica completa di 3 ore garantisce 4 ore di utilizzo senza attacco alla rete elettrica.
- Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente della giusta tensione, quindi accendere. all'interno dei peli che si desidera tagliare.
- Per far un mix di taglio con lunghezze diverse, utilizzare una guida di taglio di lunghezza minore e procedere come descritto in precedenza.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Nota: il rasoio non si accende quando è in carica.
Nota: questo prodotto è dotato di cavo di carica USB. Se occorre un adattatore, consultare la sezione “Adattatore USB”.

Conservazione delle batterie (Fig.1)

Per assicurare la massima capacità delle batterie ricaricabili, il rasoio deve essere scaricato completamente e ricaricato per 3 ore ogni 6 mesi.

Adattatore USB

Un adattatore di carica USB non è fornito in dotazione con questo prodotto. Se occorre un adattatore per la carica, è possibile visitare il sito www.babyliss.com e inserire il codice prodotto 35209960 nella sezione “Spares & Accessories” (Pezzi di ricambio e accessori).
Se occorre assistenza nel reperire l'adattatore, contattare la linea Assistenza clienti Conair per maggiori informazioni.
Conservare all'asciutto il cavo USB, l'alimentatore USB e gli accessori.
AVVERTENZA! L'utilizzo di un alimentatore non certificato può causare pericoli e gravi infortuni.

Cambiare le testine magnetiche

- Prima di cambiare le testine, controllare che l'apparecchio sia spento.
- Per togliere una testina, tenere l'impugnatura dell'apparecchio con una mano, quindi afferrare la testina con l'altra e tirarla semplicemente verso l'alto per staccarla dall'apparecchio.
- Per attaccare una testina, allineare le fessure della testina con le linguette su entrambi i lati del rasoio, come raffigurato sotto, fino a incontrare il magnete e essere correttamente posizionato, in modo sicuro.

Guide di taglio

Questo apparecchio è fornito con 6 guide di taglio per rasoio di precisione.

Nota: il rasoio di precisione può essere usato senza guide di taglio. In tal caso, taglia a una lunghezza di 0,5 mm.

Attaccare le guide di taglio al rasoio di precisione

- Far scorrere la lama del rasoio sotto i denti della guida di taglio. (Fig. 2)
- Posizionare la guida premendone leggermente il retro sul retro della lama. (Fig. 3)
- La guida deve posizionarsi con uno scatto sotto il retro della lama metallica.

Utilizzo del rasoio senza la guida di taglio

Le lame del rasoio di precisione possono essere utilizzare per rifinire, stilizzare con dettagli o tagliare a una lunghezza minima (0,5 mm).

- Per togliere la guida di taglio a 5 posizioni, farla semplicemente scorrere al di fuori della lama.
- Per togliere le guide di taglio per mascella o corpo,

spingere verso l'alto la linguetta alla base della guida stessa che, a questo punto, si stacca dalla lama. (Fig. 4)

Finiture

- Per rifinire i bordi lungo il taglio, per esempio nuca e basette, staccare le guide di taglio.
- Girare l'apparecchio, in modo che la parte frontale del rasoio sia rivolta verso la testa.
- Tenere le lame del rasoio direttamente sulle basette o sulla nuca. Muovere il rasoio verso il basso. Si otterrà, così, una finitura netta e precisa.

Rasatura

Utilizzo del rasoio di precisione con guida di taglio per barba 5 posizioni

- Attaccare la guida di taglio 5 posizioni e selezionare la lunghezza desiderata (da 2 a 10 mm).
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio con i denti verso l'alto, piatto contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, in senso contrario rispetto alla loro crescita.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio di precisione con le guide di taglio per mascella

- Attaccare una delle tre guide di taglio (3, 5 o 7 mm).
- Se si desiderano più lunghezza di taglio, cominciare prima con quella maggiore.
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio con i denti verso l'alto, piatti contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, all'interno dei peli che si desidera tagliare.
- Per far un mix di taglio con lunghezze diverse, utilizzare una guida di taglio di lunghezza minore e procedere come descritto in precedenza.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio di precisione con le guide di taglio per il corpo

- Se si desiderano più lunghezza di taglio, cominciare prima con quella maggiore.
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio con i denti verso l'alto, piatti contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, in senso contrario a quello di crescita.
- Prestare sempre la massima attenzione durante la rasatura delle parti sensibili.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio Power

- Per rifinire i bordi lungo il taglio, per esempio nuca e basette, attaccare il rasoio Power.
- Girare l'apparecchio, in modo che la parte frontale del rasoio sia rivolta verso la testa.
- Tenere le lame del rasoio direttamente sulle basette. Muovere il rasoio verso il basso. Si otterrà, così, una finitura netta e precisa.

Utilizzo del rasoio per il corpo

- Il rasoio per il corpo può mantenere i peli del corpo a una lunghezza di 0,1 mm.
- Attaccare all'apparecchio l'accessorio di rasatura per il corpo.
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio piatto contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, in senso contrario a quello di crescita.
- Prestare sempre la massima attenzione durante la rasatura delle parti sensibili.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio per dettagli

- Per linee precise e dettagli stilistici, attaccare la testina per i dettagli.
- Accendere il rasoio.
- Spostare delicatamente la lama nell'area che si vuole definire.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua

velocità.

- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio naso e orecchie

- Per eliminare in modo facile e sicuro i peli di naso e orecchie, usare la testina rotante di taglio.
- Accendere il rasoio.
- Inserire il rasoio nel naso o in un orecchio, quindi muovere delicatamente il rasoio con movimento circolare.
- Usare il rasoio solo all'ingresso di naso o orecchio. Non usare in profondità, al fine di evitare il rischio di lesioni.
- Non spegnere mai il rasoio prima di allontanarlo dal naso o dall'orecchio.

Impermeabilità

Rasoio, testine e guide di taglio sono impermeabili al 100% e possono essere usate nella doccia e nel bagno. Pulire sempre e lasciar asciugare bene l'apparecchio dopo ogni uso e prima di riporlo. Vedere la sezione “Pulizia e manutenzione”.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per mantenere sempre la massima efficienza di taglio, l'apparecchio deve essere pulito dopo ogni utilizzo

- Togliere la guida di taglio dopo l'uso. Sciacquare la guida di taglio sotto acqua corrente e asciugare bene prima di riporla o per un utilizzo successivo.
- Togliere la testina di taglio dopo l'uso. Le testine sono lavabili, per la massima praticità. Sciacquare sotto acqua corrente e asciugare bene prima di riporre o per un utilizzo successivo.
- Non smontare il blocco lame.
- Periodicamente, potrebbe essere necessario oliare le lame. Dopo averle pulite, attaccare una testina di taglio, accendere l'apparecchio e oliare le lame con poche gocce di olio.
- Per le istruzioni su come reinserire la testina, consultare la sezione “Cambiare le testine magnetiche”

ESPAÑOL

MT812E

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo.

INSTRUCCIONES DE USO

¡IMPORTANTE! Utilice únicamente los accesorios suministrados con el aparato.

General

- Inspeccione siempre el aparato antes de usarlo para asegurarse de que las cuchillas están libres de cabello y otros residuos.
- Utilícelo con el cabello limpio, seco y desenredado.

Carga del aparato

- Esta recortadora multifunción está equipada con una batería de iones de litio.
- Antes de utilizarla por primera vez, debe cargarse completamente de forma continua durante 3 horas. Esta carga inicial garantiza una potencia óptima para obtener un corte rápido y suave en todo momento. La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos de carga y descarga.
- Enchufe el cable de carga a una toma de corriente adecuada. Se encenderá una luz LED azul para indicar que la recortadora se está cargando. Una vez que la batería esté completamente cargada, el LED dejará de parpadear y permanecerá encendido.
- Las cargas posteriores deben ser de 3 horas.
- Una carga completa de 3 horas proporciona 4 horas de autonomía.
- Nota:** La recortadora no se enciende durante la carga. **Nota:** Este producto incluye un cable de carga USB. Si necesita un adaptador, consulte más adelante la sección «adaptador USB».

Mantenimiento de las baterías (Fig.1)

Para mantener la capacidad óptima de las baterías, cada 6 meses debe descargar completamente la recortadora y volverla a cargar durante 3 horas.

Adaptador USB

No se suministra adaptador de carga USB con el producto. Si necesita un adaptador, visite www.babyliss.com y complete el código de producto 35209960 en la sección «Recambios y accesorios» del sitio web. Si necesita ayuda o más información para localizar el adaptador, póngase en contacto con la Línea de Atención al Cliente de Conair. Mantenga secos el cable USB, el cargador USB y los accesorios.
¡ATENCIÓN! El uso de un cargador inadecuado puede provocar riesgo de lesiones graves.

Cambio de los cabezales magnéticos

- Antes de cambiar los cabezales, asegúrese de que el aparato está apagado.
- Para retirar un cabezal, sujete el aparato con una mano y el cabezal con la otra y empuje hacia arriba desde debajo de las cuchillas para levantar el cabezal y separarlo del aparato.
- Para fijar un cabezal, debe alinear las muescas del cabezal con las de ambos lados de la unidad, como se muestra más abajo, hasta que el imán lo sujete firmemente en su sitio.

Guías de corte

Este aparato se suministra con 6 guías de corte para usar con la recortadora de precisión.

Nota: La recortadora de precisión se puede utilizar sin ninguna guía de corte y cortará a una longitud aproximada de 0,5 mm.

Fijación de las guías de corte a la recortadora de precisión

- Deslice la cuchilla de la recortadora por debajo de los dientes de la guía de corte. (Fig. 2)
- Coloque la guía en su posición presionando suavemente la parte posterior hacia abajo en dirección de la parte posterior de la cuchilla. (Fig. 3)
- La guía de corte debe encajar debajo de la parte posterior de la cuchilla.

Uso de la recortadora sin guía de corte

La recortadora de precisión se puede utilizar sin guía de corte para delinear o detallar o para obtener un corte mucho más apurado (0,5 mm).
Para retirar la guía de corte de cinco posiciones, simplemente debe deslizarla separándola de la

cuchilla.

Para retirar la guía de corte para definir la mandíbula o para el vello corporal, empuje hacia arriba la lengüeta situada en su base, de modo que se suelte la cuchilla. (Fig. 4)

Perfilado

- Para arreglar los bordes, por ejemplo, el cuello y las patillas, retire la guía de corte.
- Sostenga el aparato boca abajo, de modo que la parte delantera de la recortadora esté orientada hacia su cabeza.
- Sujete la recortadora directamente sobre las patillas o el cuello y muévala hacia abajo. De esta forma, obtendrá un acabado limpio y suave.

Recortar

Uso de la recortadora de precisión con guía de corte para barba de 5 posiciones

- Coloque la guía de corte de 5 posiciones y seleccione la longitud deseada (2-10 mm).
- Encienda la recortadora.
- Sujete la recortadora con los dientes hacia arriba, pero plana contra la piel.
- Mueva la recortadora hacia arriba y hacia fuera, a contrapelo.
- La recortadora funcionará con mayor eficacia cuando encuentre la velocidad adecuada.
- No apague nunca el aparato mientras está cortando el pelo, el vello o la barba.

Uso de la recortadora de precisión con las guías de corte para definir la mandíbula

- Coloque una de las tres guías de corte (3 mm, 5 mm o 7 mm).
- Si va a combinar más de una longitud de corte, empiece por la más larga.
- Encienda la rec

Mueva suavemente la cuchilla por la zona que deseé perfilar.

• La recortadora funcionará con mayor eficacia cuando encuentre la velocidad adecuada.

• No apague nunca el aparato mientras está recortando.

Uso del cabezal para nariz y orejas

• Para eliminar de forma segura y sencilla el vello no deseado de la nariz y las orejas, utilice el cabezal de corte giratorio.

• Encienda la recortadora.

• Introduzca la recortadora en la nariz o en la oreja y muévalo suavemente con un movimiento circular.

• Utilice este cabezal solo para el vello que sobresalga de las orejas o la nariz. No lo introduzca más profundamente o podría causarse lesiones.

• No apague nunca la recortadora mientras esté cortando el pelo de la nariz y las orejas.

Resistente al agua
La recortadora, los cabezales y las guías de corte son 100% resistentes al agua y pueden utilizarse en la ducha y el baño. Asegúrese siempre de limpiar y dejar secar la recortadora después de cada uso y antes de guardarla. Véase la sección «Limpieza y mantenimiento»

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
Para mantener un rendimiento óptimo, debe limpiar el aparato después de cada uso:
• Retire la guía de corte después de usarla. Aclare la guía de corte con agua corriente y séquela bien antes de guardarla o usarla.
• Retire el cabezal después de cada uso. Los cabezales se pueden lavar para facilitar su limpieza. Aclare la guía de corte con agua corriente y séquela bien antes de guardarla o usarla.
• No desmonte las cuchillas.
• Puede ser necesario engrasar periódicamente las cuchillas. Después de la limpieza, coloque un cabezal, encienda el aparato y lubrique las cuchillas con unas gotas del lubricante incluido.
• En la sección «Cambio de los cabezales magnéticos» tiene las instrucciones necesarias para hacerlo.

PORTUGUÊS

MT812E

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

IMPORTANTE! Utilize apenas os acessórios fornecidos com o aparelho.

Generl

• Inspeccione sempre o aparelho antes da utilização para confirmar que as lâminas estão livres de pelos, resíduos, etc.
• Utilize em cabelo limpo, seco e desembaraçado.

Carregamento do aparelho

• Este aparelho vem equipado com baterias de iões de lítio.

• Antes da primeira utilização, o aparelho deve ser carregado durante 3 horas seguidas. Esta supercarga inicial proporciona um desempenho de potência ótimo para garantir que apa sempre de forma suave e rápida. O aparelho só atinge a plena autonomia após 3 ciclos de carga e descarga.

• Ligue o cabo de carregamento a uma tomada elétrica. Uma luz LED azul fica acesa enquanto o aparelho está a carregar. Logo que o aparelho está carregado, a luz LED deixa de estar intermitente e fica fixa.

• Os carregamentos posteriores devem ser de 3 horas.
• Uma carga de 3 horas proporcionará cerca de 4 horas de utilização sem fio.
Nota: O aparelho não se liga durante o carregamento.
Nota: Este produto é fornecido com um cabo de carregamento USB. Se necessitar de um adaptador para o produto, consulte a secção «Adaptador USB» abaixo.

Cuidados com as baterias (Fig. 1)
Para manter as baterias recarregáveis no seu nível de capacidade máxima, o aparelho deve ser descarregado e recarregado cerca de 3 horas todos os 6 meses.

Adaptador USB
Não é fornecido um adaptador de carregamento USB para este produto. Se necessitar de um para carregar, pode visitar www.babyliss.com e introduzir o código de produto 35209960 na secção «Spare & Accessories» (Peças sobresselentes e acessórios) no website. Se precisar de ajuda para localizar o adaptador, contacte a Linha de Assistência ao Cliente da Conair para obter mais informações.

Mantenha o cabo USB, a unidade de alimentação USB e os acessórios secos.

AVISO! A utilização de uma unidade de alimentação não certificada pode causar riscos ou ferimentos graves.

Mudança das cabeças magnéticas
• Antes de mudar as cabeças, confirme que o aparelho está desligado.

• Para desmontar uma cabeça, segure na pega do aparelho com uma mão e na cabeça com a outra e simplesmente puxe para soltar a cabeça do aparelho.
• Para montar uma cabeça, alinhe as ranhuras na cabeça com as nervuras nos dois lados do aparelho como ilustrado abaixo até chegar ao íman e ficar fixado com firmeza.

Guias de corte

Este aparelho é fornecido com 6 guias de corte para serem utilizados com o aparador de precisão.

Nota: O aparador de precisão pode ser utilizado sem guias de corte e, neste caso, a altura de corte da lâmina é 0,5 mm.

Montagem dos guias de corte no aparador de precisão

• Faça deslizar a lâmina do aparador por baixo dos dentes do guia de corte (Fig. 2).

• Encaixe o guia pressionando levemente a parte posterior do guia contra a parte posterior da lâmina (Fig. 3).

• O guia de corte deve encaixar firmemente por baixo da parte posterior da lâmina metálica.

Utilização do aparador sem guia de corte

As lâminas do aparador de precisão podem ser utilizadas para desbastar e modelar ou para obter um corte mais rente (0,5 mm).

• Para desmontar os guias de corte com 5 posições,

faça deslizar o guia para fora da lâmina.

• Para desmontar os guias de corte do corpo e do contorno mandibular, empurre a patilha para cima na base do guia de corte, o que libertará o guia da lâmina. (Fig. 4)

Contornar

• Para uniformizar as margens à volta do corte, por exemplo na zona do pescoço e das patilhas, desmonte o guia de corte.

• Segure o aparelho virado ao contrário de modo que a frente do aparelho fique virada para a sua cabeça.

• Segure o aparelho junto às patilhas ou à zona do pescoço e movimente a lâmina para baixo. Isto resultará num acabamento nítido e suave.

Aparar
Utilização do aparador de precisão com o guia de corte com 5 posições para barba
• Monte o guia de corte com 5 posições e seleccione a altura desejada (2 a 10 mm).
• Ligue o aparelho.
• Segure no aparelho com os dentes virados para cima, mas horizontais à pele.
• Movimente o aparelho para cima e para fora ao longo dos pelos no sentido contrário ao crescimento capilar.
• O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
• Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador de precisão com os guias de corte do contorno mandibular

• Monte um dos três guias de corte (3 mm, 5 mm ou 7 mm).
• Se necessitar de mais de um comprimento de corte, comece pelo mais longo.
• Ligue o aparelho.
• Segure no aparelho com os dentes virados para cima, mas horizontais à pele.
• Movimente o aparelho para cima e para fora ao longo dos pelos que pretende aparar.
• Se quiser conjugar com um comprimento mais curto utilize um guia de corte adequado tal como indicado acima.
• O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
• Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador de precisão com os guias de corte para o corpo

• Monte um dos dois guias de corte (3 mm ou 6 mm).
• Se necessitar de mais de um comprimento de corte, comece pelo mais longo.
• Ligue o aparelho.
• Segure no aparelho com os dentes virados para cima, mas horizontais à pele.
• Movimente o aparelho para cima e para fora ao longo dos pelos no sentido contrário ao crescimento capilar.
• Tenha o máximo cuidado ao aparar os pelos nas zonas sensíveis.
• O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
• Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador elétrico

• Para uniformizar as margens à volta do corte, por exemplo na zona do pescoço e das patilhas, monte o aparador elétrico.

• Segure o aparelho virado ao contrário de modo que a frente do aparelho fique virada para a sua cabeça.
• Segure as lâminas do aparelho junto às patilhas ou à zona do pescoço e movimente as lâminas do aparelho para baixo. Isto resultará num acabamento nítido e suave.

Utilização do aparador para o corpo

• O aparador para o corpo pode manter e controlar os pelos corporais num comprimento de 0,1 mm.

• Monte o acessório.

• Ligue o aparelho.

• Mantenha o aparelho horizontal à pele.

• Movimente o aparelho para cima e para fora ao longo dos pelos no sentido contrário ao crescimento capilar.

• Tenha o máximo cuidado quando aparar os pelos nas zonas sensíveis.

• O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.

• Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador de detalhes

• Para contornos precisos e efeitos detalhados, monte a cabeça do aparador de detalhes.

• Ligue o aparelho.

• Movimente com cuidado a lâmina na área que deseja aparar.

• O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.

• Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador dos pelos das narinas e das orelhas

• Utilize a cabeça aparadora rotativa para eliminar fácil e seguramente os pelos indesejáveis das narinas e das orelhas.

• Ligue o aparelho.

• Introduza com cuidado o aparador no pavilhão da orelha ou na narina e rode-o num movimento circular.

• Utilize apenas o aparador na entrada dos ouvidos ou das narinas. Pode ferir-se se utilizar mais profundamente.

• Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos das narinas ou das orelhas.

Impermeável

O aparador, as cabeças dos acessórios e os guias de corte são totalmente impermeáveis e podem ser utilizados no duche e na banheira. Limpe sempre o aparador e deixe-o secar antes de o utilizar ou guardar. Consulte a secção sobre “Limpeza e manutenção” para obter mais informações.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para garantir o melhor desempenho, o aparelho deve ser limpo após cada utilização:

• Retire o guia de corte após a utilização. Lave o guia de corte em água corrente e seque-o completamente antes de guardar ou utilizar.

• Remova a cabeça do aparelho depois da utilização.

As cabeças são laváveis para facilitar a limpeza. As cabeças do aparador podem ser lavadas em água corrente, seque-as bem antes de guardar ou utilizar.

• Não desmonte as lâminas.

• Pode ser necessário lubrificar as lâminas periodicamente. Depois de limpar, monte a cabeça, ligue o aparador e lubrifique as lâminas aplicando algumas gotas do óleo lubrificante.

• Para obter instruções sobre como voltar a montar a cabeça, consulte a secção “Mudança das cabeças magnéticas”.

NORSK

Les følgende instruksjoner nøye før du bruker apparatet.

BRUKSANVISNING

VIKTIG! Bruk bare tilbehør som følger med apparatet.

Generelt

• Husk alltid å inspisere apparatet før bruk for å forsikre deg om at trimmerbladene er frie for hår, smuss osv.
• Brukes på rent, tørt hår som er gredd for å fjerne eventuelle floker.

Lading av apparat

• Denne multitrimmeren er utstyrt med litium-ionbatterier.
• Før første gangs bruk må apparatet lades kontinuerlig i tre timer. Denne første superladingen sikrer optimal ytelse og sørger for rask og jevn trimming hver gang. Maks batterikapasitet oppnås først etter tre ladesykluser.
• Plugg ladekabelen inn i en egnet stikkontakt som er tilkoblet strømmettet. En blå LED-lampe lyser for å indikere at trimmeren lader. Når batteriet er fulladet, vil LED-en slutte å blinke og lyse permanent.
• Påfølgende ladinger bør være tre timer lange.
• Tre timer med lading vil gi fire timer med batteridrift.

Merk: Trimmeren kan ikke skrus på når den lader.
Merk: Dette produktet blir levert med en USB-ladekabel. Hvis du trenger en adapter for produktet, vil du finne mer informasjon i avsnittet USB-adapter nedenfor.

Bevaring av batteriene (Fig. 1)

For at de oppladbare batteriene skal opprettholde optimal kapasitet over tid, må trimmeren først utlades fullstendig og deretter fullades igjen i tre timer hver sjette måned.

USB-adapter

USB-ladeadapteren følger ikke med dette produktet. Hvis du trenger en adapter for lading, kan du gå til www.babyliss.com og skrive inn produktkoden 35209960 under fanen Reserveredeler og tilbehør på nettstedet. Hvis du trenger hjelp for å finne riktig adapter, kan du kontakte Conair kundeservice for å få mer informasjon.

Pass på at USB-kabelen, USB-forsyningsenheten og tilbehøret ikke blir fuktig.

ADVARSEL! Bruk av en ikke-sertifisert strømforsyningsenhet kan føre til farlige situasjoner eller alvorlige skader.

Slik bytter du magnetiske hoder

• For du bytter hode, må du forsikre deg om at apparatet er skrudd av.

• For å fjerne et hode må du holde i håndtaket til apparatet med én hånd, og bruke den andre hånden for å trekke tilbehørshodet opp og bort fra enheten.

• For å montere et hode må du posisjonere sporene på hodet med irllene på begge sider av trimmerenheten, som vist nedenfor. Trykk ned hodet til det berører magneten som holder det trygt på plass.

Avstandskammer

Dette apparatet er utstyrt med seks avstandskammer som kan brukes sammen med presisjonstrimmeren.

Merk: Presisjonstrimmeren kan også brukes uten avstandskam. Da vil den klippe i en lengde på 0,5 mm.

Slik monterer du avstandskammer på presisjonstrimmeren

• Skyv trimmerbladet inn under tennene på avstandskammen (Fig. 2).
• Avstandskammen skal klikke på plass i riktig posisjon hvis du trykker baksiden av kammen forsiktig ned på baksiden av bladet (Fig. 3).
• Avstandskammen skal klikke på plass under baksiden av metallbladet.

Slik bruker du trimmeren uten avstandskam

Presisjonstrimmerbladene kan brukes for å lage kanter eller detaljer, eller for en mye tettere klipp (0,5 mm).

• For å fjerne avstandskammen med fem posisjoner må du helt enkelt skyve kammen av bladet.

• For å fjerne kammen for kjevelinjen eller kroppstrimmeren må du trykke klaffen opp ved basen til avstandskammen, slik at kammen løsner fra bladet (Fig. 4).

Kantklipp

• For å lage ryddige kanter rundt området du har klippet, f.eks. nakkelinjen og kinnskjegget, kan du ta av avstandskammene.

• Hold apparatet opp ned, slik at fronten på trimmeren er vendt mot hodet ditt.

• Hold trimmerbladene rett mot kinnskjegget eller nakkelinjen, og beveg trimmeren nedover. Dette vil gi et ryddig, jevnt resultat.

Trimming

Slik bruker du presisjonstrimmeren med avstandskammen med fem posisjoner for skjegg
• Monter avstandskammen med fem posisjoner og velg ønsket lengde (2–10 mm).

• Skru på trimmeren.

• Hold trimmeren slik at tennene peker opp, men samtidig skal de også hvile flatt mot huden.

• Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret mot retningen til hårveksten.

• Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.

• Skru aldri av apparatet mens det er i håret.

Slik bruker du presisjonstrimmeren med kjevelinjetilbehør

• Monter én av de tre avstandskammene (3 mm, 5 mm eller 7 mm).

• Hvis du ønsker mer enn én klippelengde, bør du starte med den lengste lengden først.

• Skru på trimmeren.

• Hold trimmeren slik at tennene peker opp, men samtidig skal de også hvile flatt mot huden.

• Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret du vil trimme.

• For å kombinere med kortere lengde må du bruke en kortere avstandskam, som brukes på samme måte som tidligere beskrevet.

• Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.

• Skru aldri av apparatet mens det er i håret.

Slik bruker du presisjonstrimmeren med kroppstrimmertilbehør

• Monter én av de to avstandskammene (3 mm eller 6 mm).

• Hvis du ønsker mer enn én klippelengde, bør du starte med den lengste lengden først.

• Skru på trimmeren.

• Hold trimmeren slik at tennene peker opp, men samtidig skal de også hvile flatt mot huden.

• Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret mot retningen til hårveksten.

• Vær ekstra forsiktig når du trimmer ømfintlige områder.

• Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.

• Skru aldri av apparatet mens det er i håret.

Slik bruker du Power-trimmeren

• Monter power-trimmeren for å lage ryddige kanter rundt området du har klippet, f.eks. nakkelinjen og kinnskjegget.

• Hold apparatet opp ned, slik at fronten på trimmeren er vendt mot hodet ditt.

• Hold trimmerbladene rett mot kinnskjegget, og beveg trimmerbladene nedover. Dette vil gi et ryddig, jevnt resultat.

Slik bruker du kroppstrimmeren

• Kroppstrimmeren kan vedlikeholde og trimme kroppshår i en lengde på 0,1 mm.

• Monter kroppstrimmertilbehøret på enheten.

• Skru på trimmeren.

• Hold trimmeren flatt mot huden.

• Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret mot retningen til hårveksten.

• Vær ekstra forsiktig når du trimmer ømfintlige områder.

• Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.

• Skru aldri av apparatet mens det er i håret.

Slik bruker du detaljtrimmeren

• For nøyaktige linjer og detaljer kan du bruke detaljtrimmerhodet.

• Skru på trimmeren.

• Beveg bladet forsiktig gjennom det området med hår som du ønsker å trimme.

• Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.

• Skru aldri av trimmeren mens den er i håret.

DANSK

Les nedenstående anvisninger nøje igennem, inden apparatet tages i brug.

BRUGSANVISNING

VIGTIGT! Brug kun det tilbehør, der følger med dette apparat.

Generelt

• Efterse altid apparatet før brug for at sikre, at trimmerens knive er fri for hår, rester osv.
• Brug apparatet i rent, tørt hår, som er redt igennem, så det ikke er filtet.

Opladning af apparatet

• Denne multitrimmer indeholder lithiumionbatterier.
• Inden apparatet bruges første gang, skal det lades op uafbrudt i 3 timer, til det er fuldt opladet. Denne første superopladning sikrer en optimal ydeevne, så du opnår en nem og hurtig trimming hver gang. Den maksimale batterikapacitet opnås først efter 3 opladnings- og afladningscykluser.

• Sæt ladekablet i en egnet stikkontakt, og tænd på kontakten på væggen. En blå LED-lampe lyser for at vise, at trimmeren er i gang med at lade op. Når batteriet er fuldt opladet, stopper LED-lampen med at blinke og lyser kontinuerligt.

• Efterfølgende opladninger bør vare 3 timer.

• En opladning på 3 timer giver 4 timers ledningsfri brug.

NB: Trimmeren kan ikke tændes under opladning.

NB: Dette produkt leveres med et USB-ladekabel. Se afsnittet «USB-adapter» nedenfor, hvis du har brug for en adapter til produktet.

Beskyttelse af batterierne (Fig. 1)

For at opretholde de genopladelige batteriers optimale kapacitet bør trimmeren aflades helt og derefter oplades i 3 timer en gang hvert halve år.

USB-adapter

Der medfølger ikke nogen USB-ladeadapter til dette produkt. Har du brug for en til opladning, kan du gå ind på www.babyliss.com og indtaste produktkode 35209960 under «Reserveedele og tilbehør». Har du brug for hjælp til at finde adapteren, kan du få yderligere oplysninger hos Conair kundeservice. Opbevar USB-kablet, USB-adapteren og tilbehøret tørt.

ADVARSEL! Brug af en ikke-certificeret strømforsyningsenhed kan medføre farer eller alvorlig personskade.

Udskiftning af de magnetiske hoveder

• Sluk for apparatet, inden hovedet udskiftes.

• For at afmontere et hoved skal du holde om apparatets greb med den ene hånd, tage fat om hovedet med den anden hånd og ganske enkelt trække hovedet opad for at løsne det fra apparatet.

• For at montere et hoved skal du bringe det, så hovedets riller passer med ribberne på trimmerens sider som vist nedenfor, indtil hovedet rammer magneten og klikker på plads.

Afstandskamme

Dette apparat leveres med 6 afstandskamme til brug med præcisionstrimmeren.
NB: Præcisionstrimmeren kan bruges uden afstandskam. I så fald klipper den i en længde på 0,5 mm.

Montering af afstandskamme på præcisionstrimmeren

• Anbring trimmerkniven under afstandskammens tænder (Fig. 2).

• Klik afstandskammen på plads ved at trykke kammens bagside forsigtigt ned på knivens bagside (Fig. 3).

• Afstandskammen skal klikke på plads under metalnivens bagside.

Brug af trimmeren uden afstandskam

Præcisionstrimmerens knive kan bruges til trimming af kanter og detaljeringer, eller hvis der ønskes en meget tæt klipning (0,5 mm).

• For at afmontere den 5-positioners afstandskam skal du blot trække kammen fri af kniven.

• For at afmontere afstandskamme til kæbelinjen eller kroppen skal du skubbe tappen nederst på afstandskammen op, så kammen løsnes fra kniven (Fig. 4).

•Anbring trimmeren i næsen eller øret, og gør den forsigtigt rundt i cirkelformede bevægelser.

• Brug kun trimmeren i ørets eller næseborets indgang. Brug den ikke længere inde, da det kan forårsage personskade.

• Sluk aldrig for trimmeren, mens du holder den i næse- eller ørehår.

Vandtæt

Trimmeren, de ekstra hoveder og afstandskammene er 100 % vandtætte og kan bruges i badet. Husk altid at rengøre trimmeren efter hver brug og at lade den tørre helt, og inden du lægger den på plads. Se afsnittet «Rengøring og vedligeholdelse».

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

For at opretholde den optimale ydeevne bør apparatet rengøres efter hver brug:

• Tag afstandskammen af efter brug. Skyl den under vandhanen, og tør den omhyggeligt af, inden du lægger den på plads eller bruger den igen.

• Tag trimmerhovedet af efter brug. Hovederne er nemme at rengøre, da de kan vaskes. Skyl den under vandhanen, og tør den omhyggeligt af, inden du lægger den på plads eller bruger den igen.

• Knivene må ikke afmonteres.

• Med jævne mellemrum kan det være nødvendigt at smøre knivene. Monter et trimmerhoved efter rengøring, tænd for apparatet, og smør knivene med et par dråber smøroleie.

• I afsnittet «Udskiftning af de magnetiske hoveder» kan du se, hvordan du monterer hovedet igen.

SVENSKA

MT812E

Läs följande anvisningar noga innan du använder apparaten.

BRUKSANVISNING

VIKTIGT! Använd endast tillbehören som medföljer apparaten.

Allmänt

• Inspektera alltid apparaten före användning för att säkerställa att trimmerbladen är fria från hår, skräp och annat.

• Använd i rent, torrt hår som har retts ut tills inga knutar återstår.

Ladda apparaten

• Den här multitrimmern är utrustad med litiumjonbatterier.

• Apparaten ska laddas utan avbrott i 3 timmar före första användningen. Den inledande superladdningen säkerställer optimal energiprestanda som ger smidig och snabb trimning varje gång. Den maximala batterikapaciteten nås först efter 3 laddnings- och urladdningscykler.

• Anslut laddningskabeln till ett lämpligt vägguttag och slå vid behov på vägguttaget. En blå LED-lampa tänds för att visa att trimmern laddas. LED-lampans slutar blinka och börjar lysa med ett fast ksen när batteriet är fulladdat.

• Efterföljande laddningar bör pågå i 3 timmar.

• En laddning på 3 timmar ger 4 timmars sladdfri användning.

Obs: Trimmern startar inte medan den laddas.

Obs: Den här produkten levereras med en USB-laddningskabel. Se avsnittet USB-adapter nedan om du behöver en adapter till produkten.

Bibehålla batterikapaciteten (bild 1)
För att bibehålla optimal kapacitet i de laddningsbara batterierna ska trimmern med 6 månaders mellanrum laddas ur helt och sedan laddas i 3 timmar.

USB-adapter

USB-laddningsadapter medföljer inte denna produkt. Om du behöver en för att ladda kan du besöka www.babylls.com och ange produktkod 35209960 under avsnittet Spares & Accessories (Reservdelar och tillbehör) på webbplatsen. Kontakta Conairs kundtjänst för mer information om du behöver hjälp att hitta en adapter.

Håll USB-kabeln, USB-försörjningsenheten och tillbehören torra.

WARNING! Användning av en icke-certifierad strömnenhet kan orsaka fara eller allvarlig skada.

Byta magnetiskt huvud

• Kontrollera att apparaten är avstängd innan du byter huvud.

• Ta bort ett huvud: Håll i apparatens skaft med en hand. Ta tag i huvudet med andra handen och dra uppåt så att huvudet släpper från enheten.

• Montera ett huvud: passa in skårorna på huvudet med flikarna på trimmerenhetsens båda sidor enligt vad som visas nedan tills den kommer i kontakt med magneten och hålls stadigt på plats.

Distanskammar

Den här apparaten levereras med 6 distanskammar för användning med precisionstrimmern.

Obs: Precisionstrimmern kan användas utan distanskam och klipper då till en längd på 0,5 mm.

Montera distanskammar på precisionstrimmern

• Skjut in trimmerbladet under distanskammens tänder (bild 2).

• Klicka distanskammen på plats genom att försiktigt trycka kammens baksida nedåt mot bladets baksida (bild 3).

• Distanskammen ska klicka fast under metallbladets baksida.

Använda trimmern utan distanskam

Precisionstrimmerns blad kan användas för konturer eller detaljer, eller för att ge en mycket kortare klippning (0,5 mm).

• Ta bort distanskammen med 5 lägen genom att bara skjuta den av badet.

• Ta bort distanskammarna för käklinje eller kropp genom att trycka fliken vid distanskammens nedre

del uppåt, vilket får kammen att lösgöras från bladet (bild 4).

Konturer

• Ta bort distanskammen om du vill putsa konturerna, till exempel nacke och polisonger.

• Håll apparaten upp och ned så att trimmerns framsida pekar mot huvudet.

• Håll trimmerbladen rakt mot polisonger eller nacke och för trimmerbladet nedåt. Det ger ett prydligt och jämnt slutresultat.

Trimning

A n v ä n d a p r e c i s i o n s t r i m m e r n m e d s k ä g g d i s t a n s k a m m e n m e d 5 l ä g e n

• Montera distanskammen med 5 lägen och välj önskad längd (2–10 mm).

• Starta trimmern.

• Håll trimmern med tänderna uppåt, men plant mot huden.

• För trimmern uppåt och utåt genom håret, mot hårets växtriktning.

• Trimmern är effektivast när den får klippa håret i egen takt.

• Stäng aldrig av apparaten medan den klipper hår.

Använda precisionstrimmern med distanskammarna för käklinjen

• Montera en av de tre distanskammarna (3 mm, 5 mm eller 7 mm).

• Börja med den längsta om du behöver fler än en klippplängd.

• Starta trimmern.

• Håll trimmern med tänderna uppåt, men plant mot huden.

• För trimmern uppåt och utåt genom håret som du vill trimma.

• Om du vill blanda in en kortare längd byter du till en kortare distanskam och använder på samma sätt som ovan.

• Trimmern är effektivast när den får klippa håret i egen takt.

• Stäng aldrig av apparaten medan den klipper hår.

Använda precisionstrimmern med distanskammarna för kroppsbehandling

• Montera en av de två distanskammarna (3 mm eller 6 mm).

• Börja med den längsta om du behöver fler än en klippplängd.

• Starta trimmern.

• Håll trimmern med tänderna uppåt, men plant mot huden.

• För trimmern uppåt och utåt genom håret, mot hårets växtriktning.

• Var särskilt försiktig när du trimmar känsliga områden.

• Trimmern är effektivast när den får klippa håret i egen takt.

• Stäng aldrig av apparaten medan den klipper hår.

Använda powertrimmern

• Montera powertrimmern om du vill putsa konturerna, till exempel nacke och polisonger.

• Håll apparaten upp och ned så att trimmerns framsida pekar mot huvudet.

• Håll trimmerbladen rakt mot polisongerna och för trimmerbladen nedåt. Det ger ett prydligt och jämnt slutresultat.

Använda kroppstrimmern

• Kroppstrimmern kan bibehålla och hålla kroppsbehandling en till 0,1 mm längd.

• Montera kroppstrimmertillbehöret på enheten.

• Starta trimmern.

• Håll trimmern plant mot huden.

• För trimmern uppåt och utåt genom håret, mot hårets växtriktning.

• Var särskilt försiktig när du trimmar känsliga områden.

• Trimmern är effektivast när den får klippa håret i egen takt.

• Stäng aldrig av apparaten medan den klipper hår.

Använda detaljtrimmern

• Montera detaljtrimmerhuvudet för tramlines och detaljeffekter.

• Starta trimmern.

• För försiktigt bladet genom det område i håret som du vill trimma.

• Trimmern är effektivast när den får klippa håret i egen takt.

• Stäng aldrig av trimmern medan den klipper hår.

Använda näs- och örtrimmern

• Använd det roterande timmerhuvudet för säker och

enkel borttagning av önskat hår i näsa och öron.

• Starta trimmern.

• För in trimmern i näsan eller örat och rör trimmern försiktigt i en cirkelrörelse.

• Trimmern får endast användas i örats eller näsans öppning. Använd den inte längre in eftersom detta kan orsaka personskada.

• Stäng aldrig av trimmern medan den klipper öron- eller nashår.

Vattentät

Trimmern, tillbehören och distanskammarna är 100 % vattentäta och kan användas i duschen och badet. Det är viktigt att alltid rengöra trimmern och låta den torka efter varje användning innan du lägger undan den. Se avsnittet Rengøring och underhåll.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

För att bibehålla optimal prestanda ska apparaten rengöras efter varje användning:

• Ta bort distanskammen efter användning. Skölj under rinnande vatten och torka ordentligt före förvaring eller användning.

• Ta bort trimmerhuvudet efter användning. Huvudena kan tvättas för enkel rengøring. Skölj under rinnande vatten och torka ordentligt före förvaring eller användning.

• Montera inte isår bladen.

• Bladen behöver smörjas regelbundet. Rengör dem, montera ett trimmerhuvud, starta apparaten och olja bladen med några droppar smörjolja.

• Anvisningar om hur du monterar tillbaka huvudet finns i avsnittet Byta magnetiskt huvud.

SUOMI

MT812E

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

KÄYTTÖOHJEET

TÄRKEÄÄ! Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettuja lisälaitteita.

Yleistä

• Tarkasta laite aina ennen käyttöä varmistaaksesi, että leikkurin terissä ei ole hiuksia, roskia yms.

• Käytä puhtaalla, kuivalla ja selvitytyillä hiuksilla.

Laitteen lataaminen

• Tässä monitoimileikkurissa on litiumioniakku.

• Ennen ensimmäistä käyttökertaa laite on ladattava täyteen yhtäjaksoisesti 3 tunnin ajan. Tämä ensimmäinen superlataus takaa optimaalisen tehon, joka takaa tasaisen ja nopean leikkauksen joka kerta. Akun maksimikapasiteetti saavutetaan vasta 3 lataus- ja purkujakson jälkeen.

• Kytkte latauskaapeli sopivaan verkkopistorasiaan ja kytke virta päälle seinästä. Sininen LED-valo syttyy merkiksi siitä, että leikkuri latautuu. Kun akku on ladattu täyteen, LED lakkaa vilkkumasta ja palaa edelleen.

• Seuraavien latausten tulisi kestää 3 tuntia.

• Kolmen tunnin lataus riittää 4 tunnin langattomaan käyttöön.

Huomautus: Leikkuri ei keytkeydy päälle latauksen aikana.

Huomautus: Tämän tuotteen mukana toimitetaan USB-latauskaapeli. Jos tarvitset tuotteeseen sovitimen, katso alla oleva ”USB-sovitin”-kohta.

Akun hoito (kuva 1)
Jotta ladattavien akkujen kapasiteetti pysyisi optimaalisena, leikkurin varaus on purettava kokonaan ja sitä on ladattava sen jälkeen 3 tunnin ajan kerran 6 kuukaudessa.

USB-sovitin

Tämän tuotteen mukana ei toimiteta USB-lataussovitinta. Jos tarvitset lataussovitimen, voit vierailla osoitteessa www.babylls.com ja syöttää tuotekoodin 35209960 verkkosivuston kohdassa ”Spares & Accessories”. Jos tarvitset apua sovitimen löytämisessä, saat lisätietoja ottamalla yhteyttä Conairin asiakaspalvelulinjaan.

Pidä USB-kaapeli, USB-syöttöyksikkö ja lisävarusteet kuivina.

VAROITUS! Muun kuin sertifioidun virransyöttöyksikön käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteita tai vakavia vammoja.

Magneettipäiden vaihtaminen

• Varmista ennen päiden vaihtamista, että laite on kytketty pois päältä.

• Voit irrottaa pään pitelemällä toisella kädellä kiinni laitteen kahvasta ja toisella kädellä kiinni päästä. Voit vapauttaa pään laitteesta yksinkertaisesti vetämällä ylöspäin.

• Kiinnitä pää kohdistamalla pään urat leikkuriyksikön molemmilla puolilla oleviin ripoihin alla olevan kuvan mukaisesti, kunnes pää osuu magneettiin ja pysyy tukevasti paikallaan.

Leikkuukammat

Tämän laitteen mukana toimitetaan 6 leikkuukamppaa Precision Trimmerin kanssa käytettäväksi.

Huomautus: Precision Trimmeriä voidaan käyttää ilman leikkuukampoja, jolloin se leikkaa 0,5 mm:n pituuteen.

Leikkuukampojen kiinnittäminen Precision Trimmerin

• Liu’uta leikkurin terä leikkuukamman hampaiden alle (kuva 2).

• Napsauta leikkuukampa paikalleen painamalla leikkuukamman takaosaa varovasti alaspäin terän takaosaa vasten (kuva 3).

• Leikkuukamman pitäisi napsahtaa metalliterän takaosan alle.

Leikkurin käyttäminen ilman leikkuukamppa

Precision Trimmerin teriä voidaan käyttää rajaamiseen ja yksityiskohtien hiomiseen tai paljon lyhyempään leikkaukseen (0,5 mm).

• Voit poistaa 5-asentoisen leikkuukamman yksinkertaisesti liu’uttamalla leikkuukamman pois terän päältä.

• Jos haluat irrottaa leukalinjan tai vartalon leikkuukammat, paina leikkuukamman juuressa olevaa kielekettä ylöspäin, jolloin se irtoaa terästä (kuva 4).

Rajaaminen

• Jos haluat siistiä leikkauksen ympärillä olevat reunat, esim. niskan ja pulisongit, irrota leikkuukammat.

• Pitele laitetta ylösalaisin niin, että leikkurin etuosaa osoittaa päätäsi kohti.

• Pidä leikkurin teriä suorassa pulisonkien tai niskan kohdalla ja siirrä leikkurin terää alaspäin. Näin saat siistin ja tasaisen lopputuloksen.

Leikkau

Precision Trimmerin käyttö 5-asentoisella partaleikkuukammalla

• Kiinnitä 5-asentoinen leikkuukampa ja valitse tarvittava pituus (2–10 mm).

• Kytkte leikkuri päälle.

• Pitele leikkuria siten, että hampaat osoittavat ylöspäin mutta ovat kuitenkin tasaisesti ihoa vasten.

• Siirrä leikkuria ylös- ja ulospäin hiusten läpi hiusten kasvusuuntaa vastaan.

• Leikkuri toimii tehokkaimmin, kun se leikkaa hiuksia omaan tahtiinsa.

• Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun se on hiuksissa.

Precision Trimmerin käyttö leukalinjan leikkuukampojen kanssa

• Kiinnitä yksi kolmesta leikkuukammasta (3 mm, 5 mm tai 7 mm).

• Jos tarvitset useamman kuin yhden leikkauspituuden, aloita suurimmasta pituudesta.

• Kytkte leikkuri päälle.

• Pitele leikkuria siten, että hampaat osoittavat ylöspäin mutta ovat kuitenkin tasaisesti ihoa vasten.

• Siirrä leikkuria ylös- ja ulospäin leikkattavien hiusten läpi.

• Voit leikata hiukset osittain lyhyemmiksi käyttämällä lyhyemmän pituuden leikkuukamppaa samoin kuin edellä.

• Leikkuri toimii tehokkaimmin, kun se leikkaa hiuksia omaan tahtiinsa.

• Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun se on hiuksissa.

Precision Trimmerin käyttö vartalon leikkuukampojen kanssa

• Kiinnitä toinen kahdesta leikkuukammasta (3 mm tai 6 mm).

• Jos tarvitset useamman kuin yhden leikkauspituuden, aloita suurimmasta pituudesta.

• Kytkte leikkuri päälle.

• Pitele leikkuria siten, että hampaat osoittavat ylöspäin mutta ovat kuitenkin tasaisesti ihoa vasten.

• Siirrä leikkuria ylös- ja ulospäin hiusten läpi hiusten kasvusuuntaa vastaan.

• Ole erityisen varovainen, kun käsittelet herkkiä alueita.

• Leikkuri toimii tehokkaimmin, kun se leikkaa hiuksia omaan tahtiinsa.

• Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun se on hiuksissa.

Teholeikkurin käyttö

• Jos haluat siistiä leikkauksen ympärillä olevat reunat, esim. niskan ja pulisongit, kiinnitä Power Trimmer -leikkuri.

• Pidä laitetta ylösalaisin niin, että leikkurin etuosaa osoittaa päätäsi kohti.

• Pidä leikkurin teriä suorassa pulisonkien kohdalla ja siirrä leikkurin teriä alaspäin. Näin saat siistin ja tasaisen lopputuloksen.

Body Groomerilla käyttö

• Body Groomerilla voidaan leikata vartalon karvat 0,1 mm:n pituuteen.

• Kiinnitä Body Groomer -lisälaite.

• Kytkte leikkuri päälle.

• Pitele leikkuria tasaisesti ihoa vasten.

• Siirrä leikkuria ylös- ja ulospäin karvojen läpi karvojen kasvusuuntaa vastaan.

• Ole erityisen varovainen, kun käsittelet herkkiä alueita.

• Leikkuri toimii tehokkaimmin, kun se leikkaa karvoja omaan tahtiinsa.

• Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun se on hiuksissa.

Yksityiskohtaisen leikkurin käyttö

• Jos haluat tarkkoja uria ja vaikuttavia yksityiskohtia, kiinnitä Detail Trimmer -pää.

• Kytkte leikkuri päälle.

• Siirrä terää varovasti leikkattavan hiusalueen läpi.

• Leikkuri toimii tehokkaimmin, kun se leikkaa hiuksia omaan tahtiinsa.

• Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun se on hiuksissa.

Nenä- ja korvaleikkurin käyttö

• Voit poistaa ei-toivotut nenä- ja korvakarvat turvallisesti ja helposti pyörivän leikkuripään avulla.

• Kytkte leikkuri päälle.

• Työnnä leikkuri nenään tai korvaan ja liikuta sitä varovasti pyöriiväin liikkein.

• Käytä leikkuria vain korvan sisämennoaukon tai sieraimen suulla. Älä vie sitä syvemmälle, sillä se voi aiheuttaa vammoja.

• Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun sillä käsitellään nenä- tai korvakarvoja.

Vedenpitävyys

Leikkuri, lisävarusteopää ja le

Χρήση κουρευτικής μηχανής ταχύτητας

• Για να καθαρίσετε τις άκρες γύρω από το κούρεμα, π.χ. στον λαιμό και στις φαβορίτες, συνδέστε την κουρευτική μηχανή ταχύτητας.

• Κρατήστε τη συσκευή ανάποδα, ώστε το μπροστινό μέρος της μηχανής να είναι στραμμένο προς το κεφάλι σας.

• Κρατήστε τις λεπίδες της κουρευτικής μηχανής ίσια προς τις φαβορίτες σας και κατευθύνετε τις προς τα κάτω. Αυτό θα σας χρίσει ένα καθαρό, λείο τελειώμα.

Χρήση ξυριστικής μηχανής σώματος

• Η ξυριστική μηχανή σώματος μπορεί να διατηρήσει και να προσαρμόσει την τριχοφύια του σώματος σε μήκος 0,1 mm.

• Συνδέστε το εξάρτημα ξυριστικής μηχανής σώματος στη μόνδα.

• Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή.

• Κρατήστε την κουρευτική μηχανή ίσια πάνω στο δέρμα.

• Κατευθύνετε την κουρευτική μηχανή προς τα πάνω και προς τα έξω, περνώντας την μέσα από τα μαλλιά, αντίθετα από τη φορά της τρίχας.

• Βεβαιωθείτε ότι είστε ιδιαίτερος προσεκτικοί, όταν κουρεύετε ευαίσθητες περιοχές.

• Η κουρευτική μηχανή θα λειτουργήσει πιο αποτελεσματικά, όταν κόβει περνώντας μέσα από τις τρίχες με τη δική της ταχύτητα.

• Ποτέ μην απενεργοποιείτε τη συσκευή, όταν βρίσκεται σε επαφή με τις τρίχες.

Χρήση κουρευτικής μηχανής για λεπτομέρειες

• Για ακριβείς γραμμές και λεπτομερή σχεδιασμό, συνδέστε την κουρευτική μηχανή για λεπτομέρειες.

• Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή.

• Μετακινήστε απαλά τη λεπίδα, περνώντας μέσα από την περιοχή των τριχών που θέλετε να κόψετε.

• Η κουρευτική μηχανή θα λειτουργήσει πιο αποτελεσματικά, όταν κόβει περνώντας μέσα από τις τρίχες με τη δική της ταχύτητα.

• Ποτέ μην απενεργοποιείτε την κουρευτική μηχανή, όταν βρίσκεται σε επαφή με τις τρίχες.

Χρήση της κουρευτικής μηχανής για τη μύτη και τα αυτιά

• Για την ασφαλή και εύκολη αφαίρεση της ανεπιθύμητης τριχοφύιας στη μύτη και τα αυτιά, χρησιμοποιήστε την περιστροφική κεφαλή της κουρευτικής μηχανής.

• Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή.

• Εισαγάγετε τη μηχανή στη μύτη ή το αυτί και κατευθύνετε απαλά τη μηχανή με κυκλικές κινήσεις. • Χρησιμοποιείτε αυτήν την κουρευτική μηχανή μόνο στην είσοδο του αυτιού ή της μύτης. Μην τη χρησιμοποιείτε πιο βαθιά, καθώς ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.

• Ποτέ μην απενεργοποιείτε τη κουρευτική μηχανή όσο βρίσκεται σε επαφή με τις τρίχες της μύτης ή του αυτιού.

Αδιαβροχοποίηση

Η κουρευτική μηχανή, τα εξαρτήματα κεφαλών και οδηγών κοπής είναι 100% αδιάβροχα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν στο ντους και στο μπάνιο. Πάντοτε να βεβαιώνετε ότι καθαρίσατε και στεγνώσατε την κουρευτική μηχανή μετά από κάθε χρήση και πριν να την αποθηκεύσετε. Δείτε την ενότητα «Καθαρισμός και Συντήρηση».

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για τη βέλτιστη απόδοση, η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται μετά από κάθε χρήση:

• Αφαιρέστε τον οδηγό κοπής μετά τη χρήση. Ξεπλύνετε κάτω από τρεχούμενο νερό και στεγνώσατε ενδολεχώς πριν από την αποθήκευση ή τη χρήση.

• Αφαιρέστε την κεφαλή της κουρευτικής μηχανής μετά τη χρήση. Οι κεφαλές πλένονται για εύκολο καθαρισμό. Ξεπλύνετε κάτω από τρεχούμενο νερό και στεγνώσατε ενδολεχώς πριν από την αποθήκευση ή τη χρήση.

• Μην αποσυρμολογείτε τις λεπίδες.

• Κατά περίοδοι, μπορεί να χρειαστεί να λιπάνετε τις λεπίδες. Μετά τον καθαρισμό, συνδέστε μια κεφαλή στην κουρευτική μηχανή, ενεργοποιήστε τη συσκευή και λιπάνετε τις λεπίδες, χρησιμοποιώντας μερικές σταγόνες λιπαντικού ελαίου.

• Για οδηγίες σχετικά με τον τρόπο επανασύνδεσης της κεφαλής, ανατρέξτε στην ενότητα «Αλλαγή των μαγνητικών κεφαλών».

MAGYAR

MT812E

Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FONTOS! Csak a készülékhöz mellékelt tartozékokat használja.

Általános tudnivalók

• Használat előtt mindig vizsgálja át a készüléket és ellenőrizze, hogy a vágókésekben nincs haj, szennyeződés stb.

• Tiszta, száraz és alaposan kifésült hajra használja.

A készülék töltése

• Ez a multi trimmer lítium-ion akkumulátorokkal rendelkezik.

• Az első használat előtt a készüléket 3 órán keresztül folyamatosan teljesen fel kell tölteni. Ez az első töltőtöltés optimális teljesítményt, gyors és finom vágást biztosít minden használatnál. Az akkumulátor csak 3 teljes töltési és lemerülési ciklus után éri el a maximális teljesítményt.

• Csatlakoztassa a töltőkábel egy megfelelő hálózati aljzathoz, és kapcsolja be a falon. A két LED folyamatosan világít a készüléken, jelezve, hogy a trimmer töltődik. Amikor a készülék teljesen feltöltődött, a LED villogása megszűnik és tovább világít.

• A későbbi töltések 3 órán át tartanak.

• A 3 órás töltés 4 perc vezeték nélküli használatot tesz lehetővé.

Megjegyzés: A trimmer töltés közben nem kapcsolódik be.

Megjegyzés: A termékhez USB töltőkábel tartozik. Ha a termékhez adapterre van szüksége, kérjük, olvassa el az alábbi „USB adapter” részt.

Az akkumulátorok megóvása (1. ábra)

Az akkumulátorok optimális élettartama érdekében a trimmert körülbelül 6 havonta teljesen le kell meríteni, majd 3 órán át folyamatosan tölteni kell.

USB adapter

A készülékhöz nincs mellékelve USB töltőadapter. Ha szüksége van rá a töltéshez, látogasson el a www.babyliss.com weboldalra, és adja meg a 35209960 termékódot a weboldal „Pótalkatrészek és tartozékok” részében. Ha segítségre van szüksége az adapter megtalálásához, kérjük, forduljon a Conair ügyfélszolgálati vonalához további információért. Tartsa szárazon az USB-kábelt, az USB tápegységet és a tartozékokat.

FIGYELEM! Nem tanúsított tápegység használata veszélyes és súlyos sérüléseket okozhat.

A mágneses fejek cseréje

• A fejek cseréje előtt győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva.

• A fej levételéhez tartsa a készülék markolatát az egyik kezével, a másikkal fogja meg a fejet és egyszerűen felfelé húzva oldja ki a fejet a készülékből.

• A fej felhelyezéséhez igazítsa a fejen lévő nyílásokat a trimmer két oldalán található hornyokba, majd csúsztassa lefelé a fejet, amíg a mágnessel érintkezik és biztonságosan a helyén marad.

Vezetőfésű

A készülékhöz 6 vezetőfésű tartozik, amelyet a precíziós trimmerrel kell használni.

Megjegyzés: A precíziós trimmer használható vezetőfésű nélkül, ekkor 0,5 mm hosszúságra vág.

- A vezetőfésű rögzítése a precíziós trimmerre
- Csúsztassa a vágókést a vezetőfésű fogai alá. (2. ábra)
- A kés hátsó részere finoman rányomva kattintsa a helyére a vezetőfésűt. (3. ábra)
- A vezetőfésűnek a fém kés hátsó része alá kell kattannia.

A trimmer használatra vezetőfésű nélkül

- A precíziós trimmer kések használatók a kontúrok vagy részletek kidolgozásához, vagy sokkal rövidebb vágáshoz (0,5 mm).
- Az 5 állású vezetőfésű eltávolításához egyszerűen csúsztassa le a vezetőt a késről.
- Az állkapocs vagy test vezetőfésűk eltávolításához nyomja felfele a vezetőfésű alján lévő fület, ami leoldja a vezetőt a késről. (4. ábra)

Kontúrvágás

• A vágás körülü igazításhoz pl. a tarkón és a pajesznál, vegye le a vezetőfésűt.

• Tartsa a készüléket fejfel lefelé úgy, hogy a trimmer eleje a feje felé nézzen.

• Tartsa egyenesen a trimmer késeit a pajeszon vagy a tarkón és mozgassa a készülék kését lefelé. Ezzel tiszta, sima felületet kap.

Vágás

A precíziós trimmer használatra az 5 pozíciós szakáll vezetőfésűvel

• Rögzítse az 5 pozíciós vezetőfésűt és válassza ki a kívánt hosszúságot (2–10 mm).

• Kapcsolja be a trimmert.

• Tartsa a trimmert úgy, hogy a fogai felfelé nézzenek, de a bőrre vízszintes iránykűdjön.

• Mozgassa a trimmert felfelé és kifelé a szőrön keresztül, a növekedéssel ellentétes irányba.

• A trimmer akkor működik a leghatékonyabban, ha a szőrzetet a készülék saját sebességével vágja.

• Soha ne kapcsolja ki a készüléket, amikor a szőrzetben van.

Vízálló

A trimmer, a tartozék fejek és vezetőfésűk 100%-ban vízállóak és használhatók zuhanyozás és fürdés közben. Mindig tisztítsa meg és hagyja megszáradni a trimmert minden használat után, illetve mielőtt elteszi.

• Lásd a „Tisztítás és karbantartás” bekezdést.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében a készüléket minden használat után meg kell tisztítani:

• A használat után vegye le a vezetőfésűt. Folyó víz alatt öblítse el és gondosan szárítsa meg, mielőtt elteszi, vagy ismét használja.

• Használat után vegye le a trimmer fejet. A könnyebb tisztíthatóság érdekében a fejek moshatóak. Folyó víz alatt öblítse el és gondosan szárítsa meg, mielőtt elteszi, vagy ismét használja.

• Ne szerelje szét a késeket.

• Időnként szükség lehet a kések olajozására. Tisztítás után csatlakoztassa a vágófejet, kapcsolja be a készüléket, és tegyen néhány cepp kenőolajat a késekre.

• A fej visszahelyezésével kapcsolatlan olvassa el a „A mágneses fejek cseréje” szakaszt.

Az állkapocs trimmer használatra az állkapocs vezetőfésűvel

• Helyezze fel három vezetőfésű egyikét (3 mm, 5 mm vagy 7 mm).

• Ha egynél több vágási hosszúságot szeretne, kezdje a nagyobb hosszúsággal.

• Kapcsolja be a trimmert.

• Tartsa a trimmert úgy, hogy a fogai felfelé nézzenek, de a bőrre vízszintes ráfekűdjön.

• Mozgassa a trimmert felfelé és kifelé a vágni kívánt hajon keresztül.

• A rövidebb hosszra való átmenethez használja a rövidebb hosszúságú vezetőfésűt, és használja ugyanúgy, mint fentebb.

• A trimmer hatékonyabban működik, ha a hajat készülék saját sebességével vágja.

• Soha ne kapcsolja ki a készüléket, amikor a szőrzetben van.

A precíziós trimmer használatra a testszőrzet vezetőfésűvel

• Helyezze fel a két testszőrzet vezetőfésű egyikét (3 mm vagy 6 mm).

• Ha egynél több vágási hosszúságot szeretne, kezdje a nagyobb hosszúsággal.

• Kapcsolja be a trimmert.

• Tartsa a trimmert úgy, hogy a fogai felfelé nézzenek, de a bőrre vízszintesen ráfekűdjön.

• Mozgassa a trimmert felfelé és kifelé a szőrzeten keresztül, a növekedéssel ellentétes irányba.

• Legyen különösen óvatos az érzékeny területek nyírásakor.

• A trimmer akkor működik a leghatékonyabban, ha a szőrzetet a készülék saját sebességével vágja.

• Soha ne kapcsolja ki a készüléket, amikor a szőrzetben van.

A power trimmer használat

• A vágás körülü igazításhoz pl. a tarkón és a pajesznál, csatlakoztassa a power trimmert.

• Tartsa a készüléket fejfel lefelé úgy, hogy a trimmer eleje a feje felé nézzen.

• Tartsa egyenesen a trimmer késeit a pajeszon és mozgassa a készülék késeit lefelé. Ezzel tiszta, sima felületet kap.

A power trimmer használat

• A vágás körülü igazításhoz pl. a tarkón és a pajesznál, csatlakoztassa a power trimmert.

• Tartsa a készüléket fejfel lefelé úgy, hogy a trimmer eleje a feje felé nézzen.

• Tartsa egyenesen a trimmer késeit a pajeszon és mozgassa a készülék késeit lefelé. Ezzel tiszta, sima felületet kap.

A testborotva használat

• A testborotva a testszőrzetet 0,1 mm hosszúságban karbantartja és szabályozza.

• Rögzítse a testszőrzet nyíró tartozékot.

• Kapcsolja be a trimmert.

• Tartsa a trimmert laposan a bőrhöz.

• Mozgassa a trimmert felfelé és kifelé a szőrzeten keresztül, a növekedéssel ellentétes irányba.

• Legyen különösen óvatos az érzékeny területek nyírásakor.

• A trimmer akkor működik a leghatékonyabban, ha a szőrzetet a készülék saját sebességével vágja.

• Soha ne kapcsolja ki a készüléket, amikor a szőrzetben van.

A részletvágó használat

• A pontos vonalak és részletes hatások eléréséhez rögzítse a részletvágó fejet.

• Kapcsolja be a trimmert.

• Finoman mozgassa a kést a nyírní kívánt területen

• A trimmer akkor működik a leghatékonyabban, ha a szőrzetet a készülék saját sebességével vágja.

• Soha ne kapcsolja ki a trimmert, amikor a szőrzetben van.

POLSKI

MT812E

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

WAŻNE! Używaj tylko akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem.

Informacje ogólne

• Przed pierwszym użyciem urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrzach nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.

• Używaj na czystych, suchych włosach, wyczesanych aż do całkowitego ich rozplątania.

Ładowanie urządzenia

• Ten wielofunkcyjny trymer jest wyposażony w akumulatory litowo-jonowe.

• Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno być w pełni naładowane. Należy ładować je bez przerwy przez 3 godziny. Pierwsze supernaładowanie zapewnia optymalną wydajność akumulatora, dzięki czemu strzyżenie i trymowanie jest szybkie i łatwe za każdym razem. Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.

• Podłącz przewód ładowania do odpowiedniego gniazdzka sieciowego i włącz przełącznik gniazda. Włączy się niebieska dioda LED sygnalizująca, że trymer się ładuje. Po całkowitym naładowaniu akumulatora dioda LED przestanie migać i będzie świecić światłem ciągłym.

• Kolejne ładowania powinny trwać 3 godziny.

• Po 3 godzinach ładowania urządzenie będzie działać w trybie bezprzewodowym przez 4 godziny.

Uwaga: Podczas ładowania włączenie trymera jest niemożliwe.

Uwaga: do produktu dołączony jest przewód USB do ładowania. Jeżeli potrzebna jest przejściówka, należy zapoznać się z zamieszczonym niżej punktem „Przejściówka USB”.

Konserwacja akumulatorów (rys. 1)

Aby zapewnić optymalne działanie akumulatora, należy co 6 miesięcy całkowicie rozładować trymer i ładować go przez 3 godziny.

Przejściówka USB

Przejściówka USB nie jest dołączona do produktu. Jeżeli jest ona potrzebna, można wejść na stronę www.babyliss.com i wprowadzić kod produktu 35209960 w zakładce „Sparea & Accessories” (Części zamienne i akcesoria). Jeżeli w szukaniu przejściówki potrzebna Ci pomoc, prosimy o kontakt z linią obsługi klienta Conair, która udzieli Ci informacji.

Przewód USB, jednostka zasilająca USB oraz akcesoria powinny być zawsze suche.

OSTRZEŻENIE! Użycie nieatestowanego urządzenia posiadającego może spowodować zagrożenie lub poważne obrażenia ciała.

Wymiana głowic magnetycznych

• Przed wymianą głowic upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

• Aby zdjąć głowicę, przytrzymaj jedną ręką uchwyt urządzenia, drugą głowicę i po prostu pociągnij do góry, aby zdjąć głowicę z urządzenia.

• Aby zamocować głowicę, wyrównaj szczeliny na głowicy z ozebrowaniem po obu stronach zespołu trymera jak na poniższym rysunku, tak aby zetknęła się ona z magnesem i mocno osadziła się na miejscu.

Nasadki grzebieniowe

Urządzenie jest dostarczane z 6 nasadkami grzebieniowymi przeznaczonymi do użytku z ostrzami urządzenia Precision Trimmer.

Uwaga: urządzenie Precision Trimmer może być używane bez nasadek grzebieniowych i tnie na długość 0,5 mm.

Używanie trymera bez nasadki grzebieniowej do strzyżenia

• Aby wyrównać krawędzie cięcia, np. na linii szyi i bokobrodów, odłącz nasadkę grzebieniową.

• Odwróć urządzenie tak, by przód trymera był skierowany w kierunku głowy.

• Trzymaj ostrza trymera prosto przy linii bokobrodów i przesuwaj trymer w dół. Pozwoli to uzyskać regularne, gładkie wykończenie.

Używanie trymera bez nasadki grzebieniowej do podbródka

• Aby wyrównać krawędzie cięcia, np. na linii szyi i bokobrodów, odłącz nasadkę grzebieniową.

• Odwróć urządzenie tak, by przód trymera był skierowany w kierunku głowy.

• Trzymaj ostrza trymera prosto przy linii bokobrodów i przesuwaj trymer w dół. Pozwoli to uzyskać regularne, gładkie wykończenie.

Używanie trymera bez nasadki grzebieniowej do przycinania

• Aby wyrównać krawędzie cięcia, np. na linii szyi i bokobrodów, odłącz nasadkę grzebieniową.

• Odwróć urządzenie tak, by przód trymera był skierowany w kierunku głowy.

• Trzymaj ostrza trymera prosto przy linii bokobrodów i przesuwaj trymer w dół. Pozwoli to uzyskać regularne, gładkie wykończenie.

Użycie urządzenia Body Groomer

• Body Groomer umożliwlia strzyżenie włosów na ciele na długość 0,1 mm.

• Załóż na urządzenie końcówkę do ciała.

• Włącz trymer.

• Trzymaj trymer płasko na skórze.

• Powoli przesuwaj trymer w górę i na zewnątrz, przeciwnie do kierunku wzrostu włosów.

• Pamiętaj, aby zachować szczególną ostrożność podczas trymowania wrażliwych miejsc.

• Trymer działa najwydajniej, gdy włosy są strzyżone z odpowiednią prędkością.

• Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się ono we włosach.

Używanie trymera bez nasadki grzebieniowej

Ostrza urządzenia Precision Trimmer mogą być używane do wyrównywania i wycinania detali lub do strzyżenia blisko skóry (0,5 mm).

• Włącz trymer.

• Aby zdjąć pięciopozycyjną nasadkę grzebieniową, wystarczy zsunąć ją z ostrza.

• Aby zdjąć nasadkę grzebieniową do podbródka lub do ciała, popchnij do góry języczek u podstawy nasadki. W ten sposób zwolnisz nasadkę z ostrza (Rys. 4).

Obrys

• Aby wyrównać krawędzie cięcia, np. na linii szyi i bokobrodów, odłącz nasadkę grzebieniową.

• Odwróć urządzenie tak, by przód trymera był skierowany w kierunku głowy.

• Trzymaj ostrza trymera prosto przy linii bokobrodów lub szyi i przesuwaj trymer w dół. Pozwoli to uzyskać regularne, gładkie wykończenie.

Trymowanie

Używanie urządzenia Precision Trimmer z pięciopozycyjną nasadką grzebieniową do brody

• Zamocuj pięciopozycyjną nasadkę grzebieniową i wybierz pożądaną długość (2–10 mm).

• Włącz trymer.

